

Bản án số: 83/2019/HS-PT
Ngày 04-11-2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lộc Sơn Thái.

Các Thẩm phán: Ông Chu Long Kiêm;

Bà Nguyễn Thị Hoa.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Hương – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:
Bà Lương Thị Hòa – Kiểm sát viên.

Ngày 04 tháng 11 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 114/2019/TLPT-HS ngày 30 tháng 9 năm 2019 đối với bị cáo Hoàng Văn L do có kháng cáo của bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 53/2019/HS-ST ngày 28 tháng 8 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Bị cáo bị kháng cáo: Hoàng Văn L, sinh ngày 22/7/1968 tại huyện H, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký thường trú và chỗ ở: Thôn G, xã Y, huyện H, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ học vấn: 6/10; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn N và bà Triệu Thị C, có vợ là Nông Thị T và 02 con; nhân thân: Chưa bị truy cứu trách nhiệm hình sự, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật; tiền án, tiền sự: Không có. Bị cáo bị tạm giam từ ngày 12/4/2019 đến nay, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo: Bà Lương Thị Kim M - Luật sư Văn phòng Luật sư M, Đoàn Luật sư tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

- Bị hại: Hoàng Văn T, sinh năm 1975. Trú tại: Thôn G, xã Y, huyện H, tỉnh Lạng Sơn; có mặt

- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại: Bà Lương Thị Hương L - Trợ giúp viên pháp lý Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lạng Sơn và ông Nguyễn Đức T, Luật sư Văn phòng Luật sư Đức T, Đoàn Luật sư tỉnh Bắc Ninh; có mặt.

- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

Ông Hoàng Văn X, sinh năm 1961; có mặt.

Bà Nông Thị T, sinh năm 1971; có mặt.

Cùng trú tại: Thôn G, xã Y, huyện H, tỉnh Lạng Sơn.

- *Người làm chứng:*

Ông Hoàng Văn L2; vắng mặt.

Ông Hoàng Văn C, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Chiều ngày 10/11/2014 Hoàng Văn L đi mua máy cày giúp gia đình ông Hoàng Văn L3 trú cùng thôn và ăn cơm tại nhà ông Hoàng Văn L3 đến khoảng 18 giờ 30 phút thì nghỉ. Hoàng Văn L điều khiển xe mô tô về nhà cất rồi đi bộ vào thôn chơi. Khoảng 19 giờ cùng ngày, khi đi qua quán bán hàng của ông Hoàng Văn L2, Hoàng Văn L thấy cửa lách mở, trong quán bật điện sáng nên đi vào quán thì thấy ông Hoàng Văn L2. Hoàng Văn L ngồi uống nước cùng Hoàng Văn L2, sau đó có Hà Thị H là vợ của Hoàng Văn L2 đến cùng ngồi uống nước, xem chương trình thời sự trên kênh VTV1.

Cũng trong buổi chiều cùng ngày, Hoàng Văn C và Hoàng Văn T đến nhà Phạm Cao C trú cùng xã ăn cơm, uống rượu. Sau khi ăn cơm xong, Hoàng Văn C điều khiển xe mô tô chở Hoàng Văn T về nhà. Khoảng 19 giờ 30 phút cùng ngày, khi Hoàng Văn C chở Hoàng Văn T đi trên đoạn đường liên thôn G, xã Y đi thôn Đ, xã Q, qua quán của Hoàng Văn L2 20 mét thì gặp Hoàng Văn X và Luận Văn T đang ngồi nói chuyện trên bờ mương thủy lợi bên phải đường theo hướng đi của Hoàng Văn C nên Hoàng Văn C dừng lại. Sau đó giữa Hoàng Văn X và Hoàng Văn T xảy ra xô xát, cãi chửi nhau. Thấy vậy, Luận Văn T dắt xe đi về phía trước quán của Hoàng Văn L2. Lúc này Hoàng Văn X dùng tay phải tát Hoàng Văn T làm Hoàng Văn T bị ngã ra đường. Hoàng Văn C thấy vậy xuống xe, can giữ, đẩy Hoàng Văn X về phía quán của Hoàng Văn L2 để Hoàng Văn X không đánh Hoàng Văn T nữa. Trong lúc Hoàng Văn X và Hoàng Văn T xô xát thì Hoàng Văn L (là em trai của Hoàng Văn X) đang ngồi uống nước trong lán nhà ông Hoàng Văn L2 nghe tiếng cãi vã nên Hoàng Văn L đi qua cửa lách ra bên ngoài quán để xem thì nghe thấy tiếng cãi nhau ở phía gần cổng V, Hoàng Văn L đi qua lỗ hồng hàng rào vào trong vườn cây vải của gia đình ông Hoàng Văn K giáp nhà Hoàng Văn L2 đứng nghe. Nhận ra tiếng của Hoàng Văn T và Hoàng Văn X đang cãi chửi nhau nên Hoàng Văn L nảy sinh ý định đánh Hoàng Văn T. Hoàng Văn L2 thấy Hoàng Văn L đi ra ngoài cũng đứng dậy đi theo sau. Khi ra đến vị trí dựng xe mô tô của Hoàng Văn L2 cách cửa lách khoảng 02 mét thì dừng lại. Hoàng Văn L2 không thấy Hoàng Văn L đâu và nghe thấy có tiếng cãi nhau ở khu vực gần cổng V nên bảo vợ là Hà Thị H đóng cửa quán còn Hoàng Văn L2 dắt xe mô tô về nhà chính cách quán khoảng 100 mét.

Hoàng Văn L đi bộ men theo phía trong hàng rào ngăn cách vườn cây của gia đình ông Hoàng Văn K với đoạn đường liên thôn nơi Hoàng Văn T và Hoàng Văn X xô xát với nhau, vừa đi vừa tìm gậy để đánh Hoàng Văn T. Hoàng Văn L nhặt được một đoạn gậy bằng gỗ dài khoảng 60cm đến 70cm ở cạnh bờ rào rồi tiếp tục đi qua vị trí của Hoàng Văn T và Hoàng Văn X, đến gần cổng V thì đi qua hàng rào ra ngoài đường, thấy Hoàng Văn C đang can đẩy Hoàng Văn X về hướng quán của gia đình Hoàng Văn L2. Hoàng Văn L cầm gậy bằng tay phải đi về chỗ Hoàng Văn T đang đứng cạnh xe mô tô của Hoàng Văn C, trên phần đường tiếp giáp nương thủy lợi, người quay về hướng quán của Hoàng Văn L2. Hoàng Văn L đi đến đứng ngang vị trí Hoàng Văn T, cạnh xe mô tô đối diện với Hoàng Văn T dùng gậy đánh một nhát trúng vào vùng má phải của Hoàng Văn T. Sau đó Hoàng Văn L vứt đoạn gậy đi, vượt qua bờ nương thủy lợi đi dọc theo đường đất cạnh bờ nương đối diện đường liên thôn trước cửa quán nhà Hoàng Văn L2 rồi vào nhà Nông Văn H cách đó khoảng 500 mét ngồi chơi.

Bị đánh, Hoàng Văn T hô "C ơi, tao bị chảy máu rồi", Hoàng Văn C đang can đẩy Hoàng Văn X ở khu vực gần cây đình đài cách quán Hoàng Văn L2 khoảng 02 mét, nghe thấy Hoàng Văn T hô nên Hoàng Văn C bỏ Hoàng Văn X ra và quay lại chỗ Hoàng Văn T. Hoàng Văn C lấy điện thoại soi thấy ở gò má phải của Hoàng Văn T bị chảy máu nên đã gọi điện cho người nhà của Hoàng Văn T đến đưa đi cấp cứu và báo sự việc đến chính quyền địa phương. Hoàng Văn T được điều trị tại Trung tâm y tế huyện H đến ngày 17/11/2014 thì ra viện.

Tại giấy chứng nhận thương tích số 38/CN-TTYT ngày 25/11/2014 của Trung tâm y tế huyện H thể hiện tình trạng thương tích của Hoàng Văn T khi vào viện: Bệnh nhân tỉnh, đau đầu, chóng mặt, không nôn. Trước nắp tai phải có một vết thương dài 1,5cm, sâu 0,2cm, bờ sắc gọn, chảy máu. Vùng dưới xương đòn trái có một vết đỏ tím nằm ngang dài 10cm, rộng 2,5cm chạy sang mặt trước dưới cơ Delta bầm tím xung quanh ấn đau, không có điểm đau chói, vận động vai trái bình thường. Ô mô cái bàn tay phải sưng đau, nề nhẹ. Mặt trước 1/3 giữa cẳng chân phải có một vết xước da rớm máu dài 0,6cm, rộng 0,3cm. Vùng lưng bên phải có một vết đỏ dài 20cm, rộng 2,5cm chạy chéo từ khoang liên sườn 8-9 trên đường nách sau lên đốt sống D5, sờ nắn đau. Kết quả chụp cắt lớp vi tính hình ảnh gãy xương cung tiếp gò má phải.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 6644/15/TgT ngày 08/01/2015 của Trung tâm pháp y tỉnh Bắc Giang kết luận tỷ lệ tổn thương cơ thể của Hoàng Văn T là 21%, trong đó thương tích sẹo trước tai phải 01%, thương tích sẹo gò má phải + gãy xương cung tiếp gò má phải 19%, thương tích sẹo mặt trước cẳng chân phải 01%. Thương tích các chàm thương khác không còn dấu vết 0%. Các thương tích đều do vật cứng gây nên.

Với hành vi nêu trên, tại Bản án hình sự sơ thẩm số 53/2019/HS-ST ngày 28/8/2019 của Tòa án nhân dân huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn đã tuyên bố bị cáo Hoàng Văn L phạm Tội cố ý gây thương tích.

Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, v, s khoản 1 Điều 51; Điều 38; Điều 50 Bộ luật Hình sự 2015, xử phạt bị cáo Hoàng Văn L 02 (hai) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày 12/4/2019.

Về bồi thường thiệt hại: Chấp nhận một phần yêu cầu của bị hại Hoàng Văn T, buộc bị cáo Hoàng Văn L phải bồi thường thiệt hại cho anh Hoàng Văn T tổng số tiền 34.788.701 đồng. Xác nhận bị cáo Hoàng Văn L đã nộp số tiền 35.000.000 đồng để bồi thường cho anh Hoàng Văn T theo các biên lai thu tiền số: AA/2015/0005170 ngày 10/6/2019, số AA/2015/0003479 ngày 20/8/2019 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện H, tỉnh Lạng Sơn. Hoàn trả bị cáo Hoàng Văn L số tiền còn lại 211.299 đồng.

Ngoài ra Bản án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng và quyền kháng cáo của bị cáo, bị hại.

Sau khi xét xử sơ thẩm, trong thời hạn luật định ngày 11/9/2019 bị hại Hoàng Văn T có đơn kháng cáo đề nghị chuyển tội danh của bị cáo Hoàng Văn L sang tội "Giết người" và tăng mức hình phạt; khởi tố đồng phạm Hoàng Văn X sinh năm 1961, Hoàng Văn L2 sinh năm 1967 cùng trú tại thôn G, xã Y, huyện H, tỉnh Lạng Sơn; không áp dụng cho bị cáo hai tình tiết giảm nhẹ "thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải" và "bản thân bị cáo có nhiều giấy khen, bằng khen"; tăng mức bồi thường trách nhiệm dân sự của bị cáo Hoàng Văn L cho Hoàng Văn T.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Trên cơ sở các chứng cứ tài liệu đã được thẩm vấn, công khai làm rõ tại phiên tòa có đủ căn cứ khẳng định Bản án sơ thẩm kết án các bị cáo Hoàng Văn L về tội Cố ý gây thương tích là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng nhân thân, tính chất, mức độ hành vi phạm tội cũng như đã xem xét đầy đủ tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và xử phạt bị cáo Hoàng Văn L 02 năm tù là đúng quy định của pháp luật nên không có căn cứ để không chấp nhận các tình tiết giảm nhẹ và tăng hình phạt và chuyển tội danh đối với bị cáo. Quá trình Hoàng Văn X xô xát với Hoàng Văn L không gây thương tích, việc Hoàng Văn L gây thương tích cho Hoàng Văn T không được bàn bạc với Hoàng Văn X, còn Hoàng Văn L2 không được tham gia đánh Hoàng Văn T nên không có căn cứ để truy cứu trách nhiệm hình sự đối với Hoàng Văn X và Hoàng Văn L2. Về yêu cầu tăng mức bồi thường thiệt hại xét thấy yêu cầu đòi bồi thường thiệt hại của bị hại Hoàng Văn T là quá cao, không phù hợp với chi phí thực tế. Tuy nhiên mức bồi thường mà Bản án sơ thẩm tuyên có khoản còn thấp, chưa phù hợp với thương tích mà bị cáo đã gây ra cho anh Hoàng Văn T. Do vậy, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo các khoản chi phí hợp lý như tiền bồi dưỡng sức khỏe trong thời gian điều trị và sau khi ra viện anh Hoàng Văn T chưa lao động được.

Với nhận định nêu trên đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355; điểm b khoản 2 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự sửa Bản án sơ thẩm; chấp nhận một phần kháng cáo của anh Hoàng Văn T về yêu cầu tăng mức bồi thường, giữ nguyên các tình tiết giảm nhẹ, tội danh

và mức hình phạt của Bản án sơ thẩm và không truy cứu trách nhiệm hình sự đối với Hoàng Văn L2 và Hoàng Văn X.

Trong phần tranh luận, anh Hoàng Văn T vẫn giữ nguyên yêu cầu đề nghị xét xử bị cáo về tội Giết người, tăng mức hình phạt, tăng bồi thường và yêu cầu truy cứu trách nhiệm hình sự đối với Hoàng Văn L2 và Hoàng Văn X.

Người bào chữa cho bị cáo Hoàng Văn L, bà Lương Thị Kim M trình bày: Bản án sơ thẩm đã xét xử bị cáo về tội Cố ý gây thương tích và xử phạt bị cáo mức án 02 (hai) năm tù là đúng người, đúng tội. Tại cấp phúc thẩm bị hại Hoàng Văn T không đưa ra được căn cứ mới cho kháng cáo của mình nên đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị hại Hoàng Văn T.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại Hoàng Văn T ông Nguyễn Đức T trình bày: Không đồng ý với ý kiến của đại diện Viện kiểm sát về việc giữ nguyên tội danh, các tình tiết giảm nhẹ và mức hình phạt đối với bị cáo Hoàng Văn L. Về bồi thường thiệt hại, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét, chấp nhận tăng mức bồi thường thiệt hại cho bị hại.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại Hoàng Văn T bà Lương Thị Hương L trình bày: Đối với vấn đề bồi thường, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét Hội đồng xét xử xem xét cho bị hại khoản tiền bồi dưỡng sức khỏe khi điều trị và sau khi ra viện là 05 tháng lương cơ sở.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa sơ thẩm và phúc thẩm, bị cáo Hoàng Văn L đều thừa nhận hành vi phạm tội của mình, cụ thể: Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 10/11/2014 tại đoạn đường liên thôn thuộc thôn G, xã Y, huyện H, tỉnh Lạng Sơn, Hoàng Văn L đang ngồi uống nước trong quán bán hàng của gia đình Hoàng Văn L2, nghe thấy tiếng cãi nhau nên Hoàng Văn L đi ra ngoài nghe và nhận ra giọng của Hoàng Văn X, Hoàng Văn T đang cãi chửi nhau nên Hoàng Văn L nảy sinh ý định đánh Hoàng Văn T. Hoàng Văn L vào trong vườn cây vải của gia đình Hoàng Văn K, đi men theo hàng rào bằng cây giáp với đường đi nơi Hoàng Văn X và Hoàng Văn T đang xô xát, Hoàng Văn L nhặt được một đoạn gậy gỗ dài khoảng 60cm đến 70cm cầm theo đến gần đoạn cổng V thì đi qua hàng rào ra đường. Lúc này, Hoàng Văn X đã được Hoàng Văn C can đẩy về phía quán của Hoàng Văn L2, thấy Hoàng Văn T đứng một mình cạnh chiếc xe mô tô, Hoàng Văn L đi đến ngang bên phải của Hoàng Văn T, giơ gậy đánh một phát trúng vào âm phải của Hoàng Văn T, sau đó Hoàng Văn L vứt đoạn gậy lại rồi bỏ đi. Hậu quả gây thương tích cho Hoàng Văn T với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 21%. Do đó Bản án hình sự sơ thẩm đã quy kết bị cáo phạm Tội cố ý gây thương tích là có căn cứ đúng người, đúng tội không oan.

[2] Xét kháng cáo của bị hại Hoàng Văn T đề nghị chuyển tội danh và tăng mức hình phạt tù của bị cáo Hoàng Văn L thấy rằng: Bản án sơ thẩm đã xem xét,

đánh giá đúng tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội do hành vi phạm tội mà bị cáo gây ra, đồng thời cũng xem xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo. Căn cứ vào tính chất, mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự thấy rằng Tòa án cấp sơ thẩm quyết định mức hình phạt 02 (hai) năm tù là phù hợp, đủ sức để răn đe tội phạm và phòng ngừa chung. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị hại không xuất trình thêm được tài liệu, chứng cứ nào khác để tăng nặng trách nhiệm hình sự cũng như thay đổi tội danh đối với bị cáo nên không có căn cứ để chấp nhận nội dung kháng cáo của bị hại đã đưa ra.

[3] Đối với kháng cáo của bị hại yêu cầu truy cứu trách nhiệm hình sự đối với Hoàng Văn X, Hoàng Văn L2 thấy rằng: Việc xô xát giữa Hoàng Văn X và Hoàng Văn T không có sự bần bạc, thống nhất giữa Hoàng Văn X và Hoàng Văn L cũng như việc Hoàng Văn L gây thương tích cho Hoàng Văn T không có sự bần bạc với Hoàng Văn X. Hành vi của Hoàng Văn L là độc lập với Hoàng Văn X. Tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo Hoàng Văn L xác nhận 21% thương tích của bị hại Hoàng Văn T là do bị cáo gây ra, bị hại cũng không chứng minh được 02% trong 21% thương tích của mình là do người khác ngoài Hoàng Văn L gây lên. Ông Hoàng Văn L2 không được tham gia vào việc Hoàng Văn L và Hoàng Văn X đánh Hoàng Văn T, không có chứng cứ cho rằng Hoàng Văn X gây thương tích cho Hoàng Văn T. Đối với hành vi xô xát của Hoàng Văn X, ngày 17/6/2019 Công an huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính 2.500.000 đồng đối với Hoàng Văn X về hành vi "Xâm hại sức khỏe của người khác". Do đó, không có căn cứ xử lý trách nhiệm hình sự đối với Hoàng Văn L2 và Hoàng Văn X.

[4] Về yêu cầu tăng mức bồi thường thiệt hại: Tại phiên tòa, anh Hoàng Văn T yêu cầu bị cáo phải bồi thường cho anh với số tiền là 500.580.000 đồng tiền bồi thường. Trong đó:

[5] Tiền thuê xe taxi đi cấp cứu tại trung tâm y tế huyện Hữu L: 300.000 đồng

[6] Tiền viện phí, chi phí thuốc men: 12.000.000 đồng gồm chi phí điều trị tại Trung tâm y tế huyện H 07 ngày (không nhớ cụ thể số tiền), tiền thuê xe đi chụp CT cắt lớp tại bệnh viện đa khoa tỉnh B 1.000.000 đồng, chi phí chụp CT 700.000.

[7] Tiền mất thu nhập của Hoàng Văn T trong 07 ngày nằm viện và 07 ngày nằm điều trị tại nhà: 3.500.000 đồng.

[8] Tiền mất thu nhập của người chăm sóc trong 07 ngày Hoàng Văn T nằm điều trị tại trung tâm y tế huyện Hữu Lũng: 1.750.000 đồng.

[9] Tiền bồi thường tổn thất về tinh thần và giảm thu nhập do sức khỏe bị giảm sút từ khi bị đánh gây thương tích đến nay của Hoàng Văn T là 482.000.000 đồng.

[10] Chi phí truyền nước trong thời gian nằm điều trị ở nhà: 750.000 đồng.

[11] Thiệt hại về tài sản là chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA bị mất: 530.000 đồng.

[12] Tại phiên tòa, bị cáo Hoàng Văn L cho rằng yêu cầu đòi bồi thường của anh Hoàng Văn L là quá cao, bị cáo chỉ chấp nhận mức bồi thường như Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên.

[13] Thấy rằng, tại phiên tòa các bên không thỏa thuận được với nhau về mức bồi thường dân sự. Bị hại Hoàng Văn T yêu cầu được bồi thường 500.580.000 đồng là quá cao, không phù hợp với chi phí thực tế và quy định của pháp luật. Hội đồng xét xử thấy rằng, Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại tổng các khoản là 34.788.701 đồng là chưa xem xét đầy đủ tính chất, mức độ hậu quả của hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra cho bị hại. Tại phiên tòa phúc thẩm, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị hại các khoản bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe tương đương 05 tháng lương cơ sở. Căn cứ vào khoản 1 Điều 584 và điểm a khoản 1 Điều 590 của Bộ luật Dân sự thấy yêu cầu trên là có cơ sở, do đó, chấp nhận bồi thường đối với các khoản chi phí như sau:

[14] Viện phí (có hóa đơn) là 868.701 đồng; tiền xe cấp cứu, tiền thuê xe đi chụp CT cắt lớp, chi phí chụp CT, chi phí truyền nước trong thời gian nằm điều trị ở nhà là 2.750.000 đồng; tiền mất thu nhập của bị hại trong thời gian điều trị tại bệnh viện và tại nhà là 14 ngày là $40.000 \times 14 \text{ ngày} = 560.000$ đồng; tiền mất thu nhập của người chăm sóc cho bị hại trong thời gian 07 ngày điều trị tại bệnh viện là $40.000 \times 7 \text{ ngày} = 280.000$ đồng; tiền bồi dưỡng sức khỏe khi nằm viện và sau khi ra viện là 05 tháng lương cơ sở $\times 1.490.000 \text{ đồng} = 7.450.000$ đồng; tiền bồi thường tổn thất tinh thần là 20 tháng lương cơ sở $\times 1.490.000 = 29.800.000$ đồng; thiệt hại về tài sản 01 chiếc điện thoại bị mất của Hoàng Văn T là 530.000 đồng. Tổng số tiền bị cáo phải bồi thường cho bị hại là 42.238.701 đồng. Xác nhận gia đình bị cáo đã nộp tiền bồi thường cho anh Hoàng Văn T số tiền là 35.000.000 đồng theo các biên lai thu tiền số AA/2015/0005170 ngày 10/6/2019 và biên lai số AA/2015/0003479 ngày 20/8/2019 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn. Bị cáo Hoàng Văn L phải bồi thường tiếp cho anh Hoàng Văn T số tiền 7.238.701 đồng.

[15] Về án phí: Bị hại không phải chịu án phí dân sự phúc thẩm. Bị cáo phải chịu 511.535 đồng án phí dân sự có giá ngạch.

[16] Các phần Quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm b khoản 2 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015;

1. Chấp nhận một phần kháng cáo của bị hại Hoàng Văn T, sửa một phần Quyết định của Bản án hình sự sơ thẩm số 53/2019/HS-ST ngày 28 tháng 8 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Cụ thể: Áp dụng điểm d khoản 2 Điều 134; điểm b, v, s khoản 1 Điều 51; Điều 38; Điều 50 Bộ luật Hình sự 2015, xử phạt bị cáo Hoàng Văn L 02 (hai) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày 12/4/2019.

2. Về dân sự: Áp dụng Điều 357, 468, 584, 585, 586, 590 của Bộ luật Dân sự năm 2015;

Buộc bị cáo Hoàng Văn L phải bồi thường cho anh Hoàng Văn T số tiền là 42.238.701 đồng. Xác nhận gia đình bị cáo đã bồi thường cho anh Hoàng Văn T số tiền là 35.000.000 đồng theo các biên lai thu tiền số AA/2015/0005170 ngày 10/6/2019 và biên lai số AA/2015/0003479 ngày 20/8/2019 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn. Bị cáo Hoàng Văn L phải bồi thường tiếp cho anh Hoàng Văn T số tiền 7.238.701 đồng.

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

3. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015; điểm d khoản 2 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 quy định về án phí, lệ phí Tòa án;

Bị hại Hoàng Văn T không phải chịu án phí dân sự phúc thẩm.

Bị cáo Hoàng Văn L phải chịu 361.936 đồng án phí dân sự có giá ngạch để sung quỹ Nhà nước.

3. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Phòng PV 27 Công an tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- TAND H. Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND H. Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS H. Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an H. Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;
- Người tham gia tố tụng khác;
- Lưu: Hồ sơ, HCTP, Tòa Hình sự

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lộc Sơn Thái